

**Dodatok č.1 k Zmluve o spolupráci za účelom implementácie a realizácie Parkovacej politiky
v hlavnom meste SR Bratislava v mestskej časti Bratislava-Karlova Ves**
uzatvorenej v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších
predpisov medzi nasledovnými zmluvnými stranami
(ďalej len ako „**Dodatok č.1**“)

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
zastúpené: Mgr. Ing. Michal Radosa, zástupca riaditeľa Magistrátu,
v zmysle Podpisového poriadku platného a účinného ku dňu podpisu tohto
Dodatku č. 1
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
banka: Československá obchodná banka, a.s.
č. účtu v tvare IBAN: SK88 7500 0000 0002 2504 7483
(ďalej len ako „**Hlavné mesto**“)

a

Mestská časť Bratislava-Karlova Ves

sídlo: Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava
zastúpená: Dana Čahojová, starostka
IČO: 00 603 520
DIČ: 2020919164
banka: Prima banka Slovensko, a.s.,
č. účtu v tvare IBAN: SK19 5600 0000 0018 0414 3001
(ďalej len ako „**Mestská časť**“)
(Hlavné mesto a Mestská časť jednotlivo aj ako „**Zmluvná strana**“, ďalej spolu aj ako „**Zmluvné strany**“)

Preambula

Zmluvné strany uzatvorili Zmluvu o spolupráci za účelom implementácie a realizácie Parkovacej politiky v hlavnom meste SR Bratislava v mestskej časti Bratislava-Karlova Ves (č. MAGTS2300347) v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zmluva**“), ktorá nadobudla účinnosť dňa 23.11.2023. Predmetom Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán zohľadňujúca vytvorenie jednotného a komplexného systému organizovania dopravy a spôsobu parkovania motorových vozidiel na území hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava (ďalej len ako „**Parkovacia politika**“). Účelom Zmluvy je zabezpečiť efektívnu spoluprácu Zmluvných strán pri realizácii a implementácii jednotnej Parkovacej politiky na vymedzených miestnych cestách I. až IV. triedy a účelových cestách definovaných Zmluvou a jej prílohami. V súlade s čl. III ods. 1 písm. i) a ii) Zmluvy je Hlavné mesto povinné zabezpečiť spolufinancovanie Parkovacej politiky v príslušnej zóne Mestskej časti na realizáciu vodorovného a zvislého Dopravného značenia a/alebo spolufinancovanie realizačných a iných nákladov vo výške stanovenej dohodou Zmluvných strán na základe osobitne prijatého písomného dodatku k Zmluve.

Na základe čl. VIII ods. 4, je možné Zmluvu meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami prijatými obidvoma Zmluvnými stranami. Na základe vzájomnej dohody a v súlade s vyššie uvedeným sa Zmluvné strany dohodli na nasledovnej zmene Zmluvy a uzavretí tohto Dodatku č.1:

Článok I

Predmet dodatku č. 1

1. Zmluvné strany sa dohodli, že čl. III Povinnosti Hlavného mesta sa v ods. 1 písm. i) Zmluvy mení a dopĺňa nasledovne.

Pôvodné znenie čl. III ods. 1 písm. i):

i) zabezpečiť spolufinancovanie Parkovacej politiky v každej (jednej) príslušnej Zóne samostatne, resp. refundáciu nákladov v rozsahu:

- i. na spracovanie a aktualizáciu Projektov organizácie dopravy a Dopravného značenia najviac do výšky 50.000 € s DPH (slovom päťdesiat tisíc eur), v súlade s postupom podľa čl. IV ods. 1 písm. a), ktorý je potrebné zo strany Mestskej časti uplatniť najneskôr do 10.11.2023,
- ii. realizačné a iné náklady vo výške stanovenej dohodou Zmluvných strán na základe osobitne prijatého písomného dodatku k tejto Zmluve

(ďalej spolu v texte aj ako „Náklady“),

Nové znenie čl. III ods. 1 písm. i):

i) zabezpečiť spolufinancovanie Parkovacej politiky v každej (jednej) príslušnej Zóne samostatne, resp. refundáciu nákladov v rozsahu:

- i. na spracovanie a aktualizáciu Projektov organizácie dopravy a Dopravného značenia najviac do výšky 50.000 € s DPH (slovom päťdesiat tisíc eur), v súlade s postupom podľa čl. IV ods. 1 písm. a), ktorý je potrebné zo strany Mestskej časti uplatniť najneskôr do 10.11.2023,

i.a) na realizáciu vodorovného a zvislého Dopravného značenia pre Zónu KV2 (Líščie údolie) v súlade s čl. II ods. 1 písm. l) a m) tejto Zmluvy, do výšky 75 000 € s DPH (slovom: sedemdesiatpäť tisíc) eur, v súlade s postupom podľa čl. IV ods. 1 písm. a) Zmluvy, ktorý je potrebné zo strany Mestskej časti uplatniť najneskôr do 13.12.2024,

i.b) na realizáciu Projektu organizácie dopravy pre Zónu KV2 (Líščie údolie) v súlade s čl. II ods. 1 písm. b) tejto Zmluvy, do výšky 15 000 € s DPH (slovom: pätnásť tisíc) eur, v súlade s postupom podľa čl. IV ods. 1 písm. a) Zmluvy, ktorý je potrebné zo strany Mestskej časti uplatniť najneskôr do 13.12.2024,

- ii. realizačné a iné náklady vo výške stanovenej dohodou Zmluvných strán na základe osobitne prijatého písomného dodatku k tejto Zmluve

(ďalej spolu v texte aj ako „Náklady“),

Článok II

Záverečné ustanovenia

1. Ustanovenia tohto Dodatku č.1 menia a dopĺňajú Zmluvu len v rozsahu v ňom výslovne uvedenom. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú úpravou tohto Dodatku č.1 nedotknuté.
2. Tento Dodatok č.1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s § 47a Občianskeho zákonníka.

3. Tento Dodatok č.1 je vyhotovený v 4 (slovom: štyroch) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých 2 (slovom: dva) obdrží Hlavné mesto, 2 (slovom: dva) obdrží Mestská časť.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich vôľa je slobodná a vážna, prejav vôle je dostatočne zrozumiteľný a určitý, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme. Zmluvné strany si tento Dodatok č.1 prečítali a bez výhrad súhlasia s jeho ustanoveniami.

V Bratislave, dňa: 12.9.2024

Hlavné mesto:

[Redacted signature]

Mgr. Ing. Michal Radosa
zástupca riaditeľa
Magistrátu hl.mesta SR Bratislava



V Bratislave, dňa:

Mestská časť:

[Redacted signature]

Dana Čahojová
starostka mestskej časti
Bratislava-Karlova Ves

